

KANDIDATLISTI I

Til býráðið

1. Andrew Eivind Isheim, form. Havnar arbeiðsmannafelag
2. Sverri Hansen, arbeiðsmaður
3. Borge Christiansen, arbeiðsmaður
4. Abraham John Mikkelsen, arbeiðsmaður
5. Karl Erik Kjørbo, arbeiðsmaður
6. Siggert Sofus Mikkelsen, arbeiðsmaður
7. David Norðberg Jensen, arbeiðsmaður
8. Einar Debes, arbeiðsmaður
9. Eliesar Johannesen, arbeiðsmaður
10. Samuel Jacob Jacobsen, arbeiðsmaður

Til líkningsnevndina

1. Jákup Sune Jacobsen, skrivstovumaður
2. Gunleiv Hansen, arbeiðsmaður

Til grannskoðara

1. Poul Johs. Lindberg, bókhaldari

Stíllarar

Joens Meinhard Joensen, arbeiðsmaður.
Joens Jacob Michal Toftum, arbeiðsmaður.
Olaf Frits Michelsen, arbeiðsmaður.
Jógvan Debes, arbeiðsmaður.
Hans Jacob Højgaard, arbeiðsmaður.
Steinbjørn Mortensen, arbeiðsmaður.
Brynjólfur Dam, arbeiðsmaður.
Chr. Ludvig Vilhelmsen, arbeiðsmaður.
Hammerhaim Debes, arbeiðsmaður.
Jens Hendrik Poulsen, arbeiðsmaður.

KANDIDATLISTI K

Til býráðið

1. Malla Samuelsen, húsfú
2. Signa Magnussen, húsfú
3. Gunhildur Evensen, kassameistari
4. Lilian Sørensen, skrivstovukvinna
5. Margretha Petersen, handilskvinna

Til líkningsnevndina

1. Krístina Weihe, skrivstovukvinna
2. Sólveig Dam, handilskvinna

Til grannskoðara

1. Ebba Jacobsen, skrivstovukvinna

Stíllarar

Anna Tórsheim, húsfú. Magnhild Olsen, húsfú. Hilda Kjeld, húsfú. Elsuba Johannesen, húsfú. Magnhild Simonsen, húsfú. Ebba Petersen, húsfú. Rosa Dahl Christiansen, húsfú. Sigríð Mikkelsen, húsfú. Elsa Arge Joensen, húsfú.

KANDIDATLISTI L

Til býráðið

1. Jákup Jacobsen, sápmameistari
2. Mortan Mørk, formaður
3. Erhardt Næs, goymslufyrirsetu-
maður
4. Viljormur Jacobsen, tollari
5. Hans Hendrik Jacobsen, keypmaður

Til líkningsnevndina

1. Simun Johannesen, skrivstovumaður
2. Sjúður Strøm, tollari

Til grannskoðara

1. Svend Krosstein, bókhaldari
2. Álvur Johannesen, keypmaður

Stíllarar

Poul R. J. Hansen, skiptimbrari. Poul D. Hansen, bileigari. Tórálv Fagradal, timburmaður. Pætur Hansen, arbeiðsmaður. Hans Abrahamson, arbeiðsmaður. Pauli Næs, verkfærari. Djóni Weyhe, arbeiðsmaður. Olaf Andreassen, skráddari. Tórstein Poulsen, vatnmeistari.

VALSTYRIÐ FYRI TÓRSHAVNAR
KOMMUNUVAL, tann 16. desbr. 1960.

SOSIALURIN

Útgevandi:
FØROYA JAVNAÐARFLOKKUR

Blaðstj.:
Villi Sørensen. (tlf. 5479 Klakksvík)

Box 76.

Prentsmiðjan á Høysbreyt
TELF 1820

VIÐ sjúkrahúshyggingini,
VIÐ havnarbyggingini,
VIÐ Oyggjarvegbyggingini,
VIÐ teirri stóru húsbyggingini,
VIÐ studentaskúlabyggingini,
VIÐ rationellari vegbygging og asfaltering,
VIÐ stuðlan av idnaði og arbeiðsgeva-
andi virkjum,
VIÐ skapan av góðum og ljósrikum
spællássum til barnaflokkinn,
VIÐ at avhjálp troð uppá skúlar og
við skapan av einum góðum fólka-
skúla og frium realskúla fyri øll børn
VIÐ einum vaknum ansi og góðum
hjartalagi fyri teim freingjandi.
VIÐ stuðlan av ítróttarfólkunum, tí geva
unga liðinum,
VIÐ fatan av andslivsins týðningi og
heithjartaðum stuðli til andslívið,
listalívið og mentunarlívið í øllum
fori

vilja javnaðarmenn leggja evni síni á í
býráði og alla staðni, at gera ta deiligu
Havnina enn deiligari og góða at liva í.

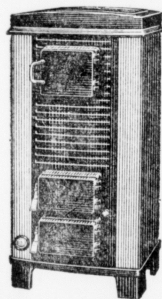
HAVNARFÓLK, VELJÐ
JAVNAÐARMENN!

NEVADUK. Tá Khrushev gjordist í
øðini á fundi í ST, lat hann seg úr
skónum og dukaði í borðið við teim-
um — av øði. Á blaðmannafundi í
Bonn lat Adenauer seg eisini úr skó-
num, dukaði í borðið — av fró.

VAL. Í Saar-økinum í Týsklandi tvi-
faldaðu javnaðarmenn atkvøður sínar. Í
New Zealandi gekk verri. Har høvdu
javnaðarmenn 41 av 80 tinglimum. Nú
fekk afturhaldsflokkurin 47 av 80.



Hold fast ved det faste
brændsel - skift til ...



HESS-O-MATIC
-den tænkenne kakkelovn...

dobbelt termostattyret
dobbelt brændselsbesparende

Pf
VALDEMAR LUTZEN

Strandfarasiglingin um jólini

S/S SMIRIL

Hósdag 22/12 kl. 8: Tvøroyri — Hvalba Skálavík — Tórshavn.
Fríggjadag 23/12 kl. 6: Tórshavn — Hvalba — Tvøroyri — Tórshavn.
24., 25. og 26: Ongin sigling.
Týsdag 27/12 kl. 7: Tórshavn — Hvalba — Tvøroyri — Tórshavn.
Mikudag 28/12 kl. 15: Tórshavn — Tvøroyri.

M/B RITAN

Fríggjadag 23/12 kl. 8: Tórshavn — Hest — Skopun — Tórshavn.
Fríggjadag 23/12 kl. 14: Tórshavn — Skopun — Tórshavn.
Leygardag 24/12 kl. 8: Tórshavn — Skopun — Hest — Tórshavn.
Leygardag 24/12 kl. 12: Tórshavn — Nólsoy — Tórshavn.
25. og 26.: Ongin sigling.
Týsdag 27/12 kl. 7: Tórshavn — Hest — Skopun — Tórshavn.
Týsdag 27/12 kl. 11½: Tórshavn — Nólsoy — Tórshavn.
Týsdag 27/12 kl. 15: Tórshavn — Skopun — Tórshavn.

M/B MASIN

25. og 26: Ongin sigling.
Týsdagin 27/12 kl. 7: Klakksvík — Svínø — Fugloy — Hvannasund —
Norðdepli — Viðareiði — Múla — Haraldsund — Klakksvík.
Mikudagin 28/12 kl. 8: Klakksvík — Tórshavn.
Mikudagin 28/12 kl. 12: Tórshavn — Árnafjørð — Klakksvík.
Hósdagin 29/12: Sum mikudagar.

Annars verður siglt eftir vanligari ferðætlan.

STRANDFARASKIP LANDSINS

Útbjóðing

Vegna Føroya landsstýri verður innandura snikkaraarbeiði til Fø-
oya Sjómannskúla boðið út alment.

Útboðstilfar fæst til láns á skrivstovu míni, Magnus Heinasonargøta,
Tórshavn, móti kr. 50 í veðhaldi, so leingi sum tilfarið røkkur.

Tilboð í afturlatnum brævbjálva, merktur »Snikkaraarbeiði«, verður
at handa skrivstovu míni í seinasta lagi mikudagin tann 11. januar
1961 kl. 16.00.

Boðini verða tá opnað, og kunnu teir, ið boðið hava, vera hjá-
staddir.

OLAF MORTENSEN,
arkitekt, m.a.a.

Hent jólagáva

Hvussu eitur á føroyskum: **advis**
Hvussu eitur á føroyskum: **kaskointeresseforsikring**
Hvussu eitur á føroyskum: **indanke**

?

Bóklíngurin Føroyskt orðatílfar I
Úr fyrirsitingar- og skrivstovumáli

eftir Jóhannes av Skarði

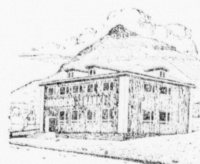
er nú útkomin við okkurt um 3000 orðum. Fæst í bókabúðunum, kostar 7 kr.

FØROYA FRØDSKAPARFELAG

NORÐOYINGAR

seta peningin í

NORÐOYA BANKA



Deild av Sjóvinnubankanum

SO HANN KEMUR NORÐ-
OYINGUM TIL GÓÐAR

Tosið við okkum um finansiering,
vít geva tykkum fegin leiðbeining
og nærri upplýsingar.

Hann, ið ikki goymir, tá hann hevur,
hevur einki, tá honum krevur.

RENTA av innláni við 3 mánaða uppsøgn
RENTA av vanligari bankabók
RENTA av tjekk-konto

4 % pr. a.
3½ % pr. a.
2 % pr. a.